Jüdische Pester Zeitung.

יידישע פעסטער צייטונג

דיעזעס בלאטט ערשיינט
דריימאל יאהרלעך
מאנטאג, מיטוואך אונד פרייטאג.
אונד קאסטעט
פיר עסטערייך-אונגארן
גאנציעהריג 10 גולד. — קר. ע. וו.
האלביעהריג 5 גולד. — קר. ע. וו.
פיערטעליעהר. 2 גולד. 50 קר. ע. וו.
פירס איינצלנד
גאנציעהריג 11 גולד. — קר. ע. וו.
האלביעהריג 5 גולד. 50 קר. ע. וו.
פיערטעליעהר. 2 גולד. 75 קר. ע. וו.

אויף דיעזע צייטונג קאנן מאן
עדען טאג
פ ר ענומעריר ען
אונד דיי פרענומעראנדען-שטעלען,
בענענגען מיט דיעם עקספעדיצ יעם
דיעזען בלאטטעס.
דיא יעדאקציאן בעפינדעט
זיך אין
פ ע ס ט
זוישענגעי בוכהאנד נומ. 29,
נאכסט מאן אונד דיא פרענומעראנדען צו ענדען געלאנגען.

Nr. 126, איילפטער יאהרגאנג. פעסט, מאנטאג ז׳ השון ה.ת׳ר׳ם. Pest, den 3. November 1879.

שלום דער אדרעס-פערהאנדלונגען.

אן איינער פרייהערען נומער האבען וויר בע-ריכט מיטגעטהיילט, דאס דיא אדרעס-פערהאנד-לונגען אים עסטערייכישען ריכסראטהא מיט גראַ-סער לעבהאפטיגקייט געפיהרט ווערדען. דיא אנ-הענגער דער האנגטשטיאן אללען נעמליך דען טשעכען קיין האאר-בריט פאן שטאאטליכער זעלבסטשטענדיגקייט איינרייסען, זיא ווישען, דאס אללע פאלטישע מאכט אים איינער ריכסראטה אונד אין דער איינער רעגיערונג פערעאיינט בליבע, זיא אללען עס נוכט הילדען, דאס דיא בארמען אין אדרעס לאנטאג זיך זעלבסט רעגיערען אללען, אללין דיא פארט דיא האנגטשטיאנס פרייהייט פע-רגדען זיך אים ריכסראטה, דיא ווייל דאס שאן פאר ווענען טאגען הערפאהרען. בלאס אין דער מינאריטעט. דיא מאיאריטעט דעס ריכסראטהס איזט דעסמאל טשעכען-פרייהליך; דאס ווייסט: זיא ווייל נוכט. דאס אללע פאלטישע ראפט אונד פאלטישע מאכט אין איין פרייאיינע בליבע, זאגי-דערן פאדערט פיר דיא אינגעלנען לענדער דער עסטערייכישען ריכסהעלפטע מעהר זעלבסטשטע-דיגקייט; דיא פאדערט: דיא לענדער-אטאנאמיע, אדער דאס רעכט, זיך זעלבסט צו פערוואלטען. דיא איינזעלנע לענדער בעריכט ווייסען, אינדעם אין דער טרהאנ-רעדע דען טשעכען אים דעם מונדע ווענער מאיעסטעט דאס רעכט איינגעריכט, פיר אינדע שטאאטליכע זעלבסטשטענדיגקייט אים ריכסראטה צו דעמפפען, דיא פרייגדע דער דאנ-שטיאן בעלגען אבער אין נוכט דיא פאלטיק, דיא אין דער טרהאנ-רעדע צום דיא פאלטיק, דאס אין

עמאנציפירט ווערדען זאללען. דיעזע הערדען יאהרען צופרידען, ווענן נור א הרע נאמען אין דיעזעם פערצייכניסס שטעהען ווערדען. דאמאלס האבען דיא אבריגען אזראעליטען געגען דיעזען געוויססענלאזען „פערראטה" פרעמדעם ערהאבען, עס איזט דאהער לייכט מאגליך, דאס עס ווערד דיעזעלבען פערזאגען זיין, וועלכע דען פאזיזע פעראין בריעפלך ערלכסען, אין דער ווענ-אנגע-לעגענהייט עדען ווייטערען שריטט צו אינטערלאס-סען. איזט דיעזעם ווירקליך דער פאלל. דאנן מיס-טען דיא אבריגען אזראעליטען נאך פאזיז שריי-בען. דאס מאן זיך דארט פאן „פערדי-טהערן" ניכט איירע-פיהרען לאססען. דא דיעזע אירע גליבענס-גענאססען גערנע אים עלענדיג לאססען, ווענן זיא נור זעלבסט דאס בוכער-רעכט זיך ערהאשט האבען. איממערהין קאנן מאן הייטע אבער דיא „ווירקליכע שטיממונג דער יידען דא-מענען אין בעצוג איף דאס נייע עמאנציפאציאנס-געזעטץ נאך ניכט אים קלארען זיין? — איינע גי-לארעסער דעפעשע פאם 29-טען דיעזעם מעלדעט: „אין דער הייטיגען כאממער-זיטצונג ווארדע דער געזעטץ-ענטוואירף פערלעזען, „אנאך אללע אזי-דאעליטען, דאס אין דער רייטעראשען ארמעע גערעכנט האבען, זאגליך דאס הייטאמס- אינד שטאאטס-בוכער-רעכט ערהאלטען זאללען. דיעזער געזעטץ-ענטוואירף ווארדע אנפעריצולד דען פערשיעדענען סעקציאנען (אבטהיילונגען) צוגעוויזען. דאמיט דערזעלבע מאגלייכסט שנעלל בעראטהען ווערדע. דיא צאהל דער אזראעליטען, דיא אין דער רייטע-נישען ארמעע גערעכנט, בעטראגט 880. (איממער-הין זאללטען מעהר יידען דיא זאגליכ עמאנצי-פאציאן ערהאלטען, אלס דיעם נאך דעם אויסדרוק-ליכען פאלאן דער רעגערונג בעשטאמט וואר. דא דיא רעגערונג בעקאנטליך אין פערצייכנים פאן נור 1074 אזראעליטען ציזאמענגעשטעללט האטטע, פיר וועלכע זיא דיא אנפערצולכע ער-טהיילונג דעם בוכער-רעכטעס אנשטרעבטע, ווער-דען אללע יידען, דיא אים הייטיגען אירגענד בעדריינגסס פערזיכטיגט זיך ערוויזען. מיט-וויא בעריינס אן פאר-גנער גאממער ערוערבען. מיט-דעסטעם 10,000 יידען זאגליך צו הייטיגען שטאאטס-בוכערן ערהאבען ווערדען. דיא לאזונג דער רייטעראשען יידענ-פאראע הערטע „אהל גנ-סטער זיין קאנגען, אללדינג דיא אים איממערהין ניכט זאך שלעכט אויסגעפאללען, דיא אנפאנגס בע-פירכטעט ווארדע!

* (אויזיגען אין אנגעלעגען הייט דעם גיפטמארד-פראצעס-סעם ווינקלער.) אין דען נוממערן 110 אינד 111 האבען דיא מיטטהיילונג געבראכט, דאס דער שניידער-מייסטער דאפאלד ווינקלער אין ווענ-גער גאלעגטען גיפט בייגעבראכט האט. אינ-דעם ער דאס גיפט אין אירען לוקאהר הינינ-מישטע, ווינקלער ווארדע אין פאלגע דיעזעם פער-בעכענס צום מערד פעראורטהיילט, דינע אינגליק-ליכע פיריא קאם געסטערן נאך בודא-פעסט. אים ביא דיעזער מאיעסטעט אין דער אללערגנאדיגסטען פיר אירהרען צום טאדע פערארטהיילטען מאנן אים דיא אללערהאכסטע בעגנאדיגונג צו בשט-טען. דיא פיריא האלט זיך נעמליך איבערצייגט, דאס איהר מאנן אנשולדיג זיא. זיא האט מיט איהם איממער גלילך געלעבט אינד קאנן אים איבער-הייפט ניכט גלייבען. דאס דערזעלבע איינע „גע-לעבטע" האטטע, זיא עדשען אין דער אפנער האפפנונג פאר דיעזער מאיעסטעט אין בעגלייטונג איינעס אזראעליטען. דיא אינגליקליכע פיריא זאגט פאר דיעזער מאיעסטעט אין דיא קניע אינד באט דיעזער אים דיא אללערהאכסטע בעגנאדיגונג דער מאנארך שפראך דיא אינגליקליכע ווערד פיריגליך אן אינד זאגטע: „שטעהען זיא איף, פיריא ווינקלער, דיא אנגלעגענהייט איהרעס מאנגעס איזט מיר נאך ניכט פאללינג ווארדען. זיא קאننען איזרעס געייס זיין, דאס איך אללעס טהון ווערדע, ווען איך ווינער מאכט שטעהט!" דערייף פער-לעס דיא אינגליקליכע פיריא מיט שייאגרעדעס מאנגע דען קאנגלבען עמפפאנגס-זאאל. — (אין דער טהאט ווארד אין צום טאדע פערארטהיילטער נור דאנן פאן דיעזער מאיעסטעט בעגנאדיגט, ווענן דער גערכטס-האף זעלבסט איינע בעגנאדיגונג בעפיר-ארטעט.) —

* (איינע צדקה-בוכסע ערבראכען.) אים אבסבריעי ווארד בעריכטעט: אין דעם טעמפעל דער קאנגרעס-געמייינדע צו אם-בערעי ווארדע דיא צדקה-בוכסע ערבראכען אינד איסגעלעעדט. אין דער בוכסע בעפאנד זיך דער בעטראג פאן עטוא 30 גולדען. דער דיעב האנגט בוכסע ניכט ענטדעקט ווערדען. (הפפענטליך ווארד מאן דאך ניכט בעדיינפטען, דאס דער דיעב אין גענגער דעם קאנגרעססעס זיא. וויל ער נור אין דען טעמפעל דער קאנגרעס-פארטיא אינד ניכט אויך אין דיא אדטהאדאכסע סינאגאגע אינגעדרונ-גען איזט. —)

טערענראפישע דעפעשען.

בערלין 30-טען אקטאבער. קאזער ווילהעלם ערגאנגטע דען אזראעליטען דאקטאר פיריבערג צום יסטיצ-מיניסטער. (דער דייטשע קאיזער ווילל הייטע בעקיינדען. דאס ער זיך פאן דיעזעם ווענגיגלטען דאף-פרייגער ניכט אבערעדען לאססען. אין דייטשלאנד בעטייליגט בען יעטצם מעדערע ראטהאלישע אינד פראטעס-טאנטישע פעראיינע ווען-הייטצען — אינד נוינגכט אויגען דער דייטשע לאיזער צו פערשטעהען, דאס ער דאנאך צום יסטיצ-מיניסטער אינען ווען ערגאנגען, אין דער טהאט איזט דאס אין זעלטענער פאלל אינד מאכט אויך פיעל אויזערען.

פרוכט- אונד מעהל-פרייז-טאבעללע.

פרוכטע		מאיאלטעס פר הקטאליטער	מער פר הקטאליטער	פרוכטע		מאיאלטעס פר הקטאליטער	מער פר הקטאליטער
ווייצען נייר מאנאטער	—	—	—.——	קאזן		72	10.20—10.—
„ „ „	75	13.70—13.55	—.——	נעיטטע מאלץ		62	10.50— 8.50
„ „ „	76	13.90—13.80	—.——	נעיטטע פיטטער		62	7.40— 7.—
„ „ „	77	14.10—14.—	—.——	האפער		41	6.80— 6.60
„ „ „	78	14.25—14.15	—.——	קוקורוץ באנאטער		—	7.30— 7.25
„ „ „	79	—.———	—.——	אכיעלעי		73	7.25— 7.20
„ „ „	80	—.———	—.——	הוזיגע		—	7.10— 6.90

ווייצען	פר אקטאבער				
„	„				
„	„ פרוהיאהר				
מוקוזיגען	„				
נעיטטע	„				
האפער	„				
„	„				
„ רעגס	„				

				—.—	—
				—.—	—
				15 —	8.70
				— —	7.50
				—.—	—
				—.—	—

באללען-מעהל					
					קר אל
				26	—
				25	40
				24	80
				24	20
				23	50
				22	50
				21	50
				20	50
				20	—
				17	—
				37	50
				35	—

ווערד זיך דענקען: פאר־ליי״ג איז דער אנפאנג גע־מאכט; דא פאלעדנונג דעם ווערקעס ווערד נאך אינד נאך זיך פאלציעהען!)

* (ב ו ל נ א ר י ש ע ר א ה ה י ט נ ע־נ ע ן ד י א י ר ע ן.) ווי האבען ווינסט קוריז געטעלדעט, דאס אנלעסלך איינער פ״ערליכקייט צו עדהען דעם רעגיערענדען פ״רסטען דיא בולגא־רען געגען דיא ״ידען אינען איבערפאלל פ״רזיכטען, איס ״ידדען ״ווערד דיעזער פאלגענדעס געמעל־דעט: אם 14-טען אקטאבער ״ואהדע דער דער פ״רסט אלעקסאנדער פאן בולגאריען ע״ראטעט, מאן טראף אינלכען פאר־בלייבען פאר־ווינסט צו אינעם פ״ערליכען עמפפאנג. איך דיא ״ידישע גע־מינדע צו ״ידדען ע״רבטעטע אינען הויפטען טי״אמ״פ־באנען, ״א דיעזעלבען מיט דען הייליגען ראללען (ספרי תורה) אינד דען הייליגען ערעטער־שאפטען דעם טעמפעלס (כלי קודש). ״א איך מיט אינעם קאסטבארען, נאלד־געשטיקטען פאר־האנג (פרוכת) ערעפנען זונד. דער אבבעגער, דיא גע־מינדע־פאר־שטעהער, ״א איך ״ווממטליכע מיט־גליעדער דער געמינדע ע״שיעגען אין אידרען שאנס־טען קליידערן. — דאס גאנצע מאכטע אינען דעכט אנגענעהמען אינדרוק. דער בולגאר״ישע פא־בעל ערעד בעשלאס, דען ״ידען אינען „באזען שטריי״ צו שפעלען, דיא בולגאר״ען דאסטען דיע־ביא אינען דאפפעלטען צייעק אים אינע. — דיא ״אללטען ע״רסטעס דיא טהיילנאהמע דער ״ידען אין דיעזער פ״ערליכקייט שטארבען; דאנן אבער דאפפעטען דיא אך אינ אינע געלעגענהייט. דיא ״ידען אי״סלינדערן צו דאנגען. דיא ״ידען ער־פ״רטען פאן דיעזעס פאר־דאכט אינד ע״רזיכטען דיא שטארבען־בעהאדדע אים אידרען שטען, דער אידנען אך צוגעגאנג ״אידדע. אלס דער פ״רסט עטא״ שי״שטע פאן דיעזעס ״ידשען טי״אמ״פ־באנען עגטפע״רנט ״אד. שטי״רצטען דיא בולגאר״ען אך דיא ״ידען לאן. פ״רנעטבטען דען טי״אמ״פ־באנען, צע״שנ״שטען דיא פאר־הענגע אינד טעפפ־כע. ״ייבטען דיא ״אפטבארען געע״רטשאפטען, בע־״אר״פען דיא ״ידען מיט לאמה אינד אנטען דיא־זעלבען ״ען. דיא ״ידען ״ע״רבטען זיך זא גיט זיא לאנגטען. דער פ״רסט ״אד צוגעגען ביא דיעזעס האנד־גע״מענגע; ער נאם זיעעס אי״ללדען אי״בער דיעזען אי״בערפאלל אין זאלכען ״אשען אי״סבדיק, ״עלכע בולגאר״ען נעיגיס נכט צור ערדע גע־״ייבטען. דער פ״רסט דאס ביא דיעזער גע״לעגע־״ייט ע״רסט דאס פאלך קענען גע״לע״רנט. ״עלכעס אי״דן עס פ״רסטען גע״ע״רלט דאס. אין זאלכעס פאלך פ״ערדענט נעיגיס נכט, אינען זע״לבסטטעטע־דענען שטאאט צו בולדען. עס איזט אינע שארע, דאס מאן דיעזע בולגאר״ען פאס „טורקישען אבע״

בעפ״ייט האט. זיא העטטען עס פ״ערדיענט, אין אין „אבסענ־אך״ הענין נעבראכט צו ״ערדען; — עס איזט דער פאלל אים זא שטרע״ליכער. אלס דיא אלא״ציא, ״עלכע דיא א״ינאבע האטטע, דיא אדדנינג ״ערהעבע דער פ״ערליכקייט א״ינעכט צו ע״רהאלטען, דיא האנד מיט אים ש״פעלע האטטע. איבר״ינעגנס איזט עס יא בעקאנגט. דאס דיא בולגא־רען אין ״ידדען ע״רסט פאר ״ינינגען מאנאטען אי״ך דען דא״רטינען עסטע״ריי״ב־אינגא״ישען קאנזול. הערדען טהעאדאר נימאנן. „מיט שלעגען; טראל־מיט האבען, דיא פ״רטה״ד״נגען זיך אין ביי״שפ״יל־לאיער אינ״פ״רשעמטהיי״ דאמיט. דאס זיא הערדען נימאנן נכט אלס עסטע״ריי״ב־אינגא״ישען קאנזול, זאנדערן עבען נור אלס ״ידען; ״ידען״ געשלאגען האבען. פ״ייל־לד; ״ידען דיא בולגא״ישע ״ייבער־באמדע הינ־פ״ר קינע א״ינפ״ערענדע צבטעגנג ע״רהאלט. דאנן איזט עס קיין ״אינדער. דאס דיא בולגא״ען נעגען דיא א״מען ״ידען זיך אללעס ע״רלייבען צו ״ד״ען גלייבען!) —

* (נ א ב ״ י ע ל ״ י א ״ ר ״ י — ״ ״ ״ ע־ד ע ר נ ״ ע ״ ע ה ל ט.) בע״ראנטלך האט דער נע״ע״ענגע ״ייצע־פ״ע״ווענט דעם אינגא״ישען ״ייבס־טאגעס הערד נאב״ע״ל א״אר; ״ידען שטעללט אלס דע״פ״ט״ער נע״ערע־נעלעגט. ״ייל ער אין אינען פ״אצעס ״ינינגען אדדענס־שי״ינדעל פ״ערלי״ערט ״אידע. ער ע״ערלעטט ״ע״ערדהאלט. אים ״ייבס־טאגע נכט ״ע״ערע ע״ש״ען צו דאנגען. בעפאר עס אים ״ידד נע״ס־טליכ״אטע״ינינ. געלינגען זין ״ייבד. ״ידען עדדע ״ע״ערע הע״ראטטעללדען. ט״אטען דע״ערע ״ע״ערע״האלטען ע״רלע״ינגען ליע־טען זיך ״ידען ״עלכע״ אין טעטטע (מא״טא״אטע־ראמ״טאט) נכט דאפאן אב״האלטען. אידדען דאס־פ״ערע״ר״טען דע״פ״ט״ער נע״ע״דענגס צו ״ע״הלען. מאן איזט נין דא״ייד געפאנגט. אב דען הערד פ״ א״אר״ דיעזע נ״ר־״אדל דאד אנגדמען ״ע״רדע; (עס איזט ״ייכלך מע״ר־ק״ערדע; ״ידען דאס פאלך אין ״מאנדען זין פ״ערט״ען געזעצט. זא איזט דיעזעס פ״ערט״ען זעהר ״ע״ר ע״ר״ט״ע״ר, עס ע״אינגע״ט אינס דעס אין דיא געע״ט״בט פאן „שבת צבי״. דעס זין צאהלל״יבער אנהאנג אי״ך דאנן ט״ייא נעבלע״בען גלייבען איזט. נאכדעם ער ״ים מא־״אממע״ראנ״שען גלייבען אי״בערט״ע״ען א״אר״; הערד פ״ א״אר״ אין ע״ע״לבסט פ״ד״ט עס. דאס ער אין פאלגע דיעזעס א״רענס־ש״ינ״ערל־פ״אצעסעס נכט פ״ע״ג איזט. אינע דע״פ״ט״ער־שטע־שטעללדע צו בע״ל״ייען. אללדען זין אנהאנג אין טעטטע אין ט״אטע־דעס אינ״ינ״ע״ע״ע

אים גאנצען דרענגען זיך אונם הערב״א צ״ווא בעמערקונגען אי״ן: ערסטענס, דאס אים אבערהייזע דיא טשעכען־פיינדליכע, אים אנגעאָרדנעטען־הייזע יעראָך דיא טשעכען־פיינדליכע אדרעססע אנגע־נאָממען יאָרדע. צווייטענס, דאס דיא פיינדע דער קאָנשטיטוציאָן זיך אינגאנצען יייער אן אנגאָרן איינען פיינד שאָפען. פלעגער פאָרדערטע יא אים־דיקלדיק דיא טשעכען צור פערא״ינגונג „געגען דיא אנגאָרן״ אי״ן: אבערדיעס שפּראָך דר׳ פלעגער פאָן דער „אינהייט דעס רייכעס״. עס שיינט אלזאָ, דאס דיעזער מאנן אי״ך דיא צווי־טהיילונג דער מאָ־נאָרכיע ניכט בלייבט אונר ניכט בלאָס דען טשעכען, זאָנדערן אי״ך דען אנגאָרן דיא שטאאטליכע זעלבסט־שטענדיגקייט ניכט גאנצט. אונטער זאָלכען אים־שטענדען איזט עס יא כיין יאנערע, „ענן אנגאָרן הייטע דער טשעכישען פאָרטיא געהער שטערט, אלס דען אנהענגערן דער קאָנשטיטוציאָן. דיא טשע־כען „יעלכע אי״ך פיינד דיא שטאאטליכע זעלבסט־שטענדיגקייט אונטערדעגען, יעדדיגן יא „ענגסטענס דיא שטאאטליכע זעלבסטשטענדיגקייט אנגאָרנס ניכט בעקעמפפען״. „אם אבער הערר דר׳ פלעגער אונד זיינע אנהענגער שאָן עטעט טהון!

פערשיעדענע נייאיגקייטען.

* (דיא גרייעבישע טהראָנ־רעדע.) אם 1־טען נאָוועמבער יאָרדען אי״ך דיא דעפּוטיטען־, זיטצונגען אי״נגרייבענלאנד מיט איינער טהראָנ־רעדע ריידע עראָפפנעט — אונד אין דיעזער טהראָנ־רעדע ריידט עס: „אין דער שטייט־אונגע־לעגענהייט צווייטען גרייבענלאנד אונד דער טיר־קייא איזט נאָך אומעער אינע אסזוכט אי״ך איינען פיינדליכען אינסולט אָפּדראָנען. — אונדערסטען אבער מיססע זיך גרייבענלאנד אי״ר מיט דער בול־לונג אונד אינסטיטוט אייגער גראָסען אדמעע בע־שעפטיגען. דענן גיר אייגע שטארקע מאכט נאָכן אירדע אָפּדרעדיגונגען דורכזעטצען. דאס הייסט: פאָר אללעם מיס אינמאל דיא אדמעע דאשטעדען, דאמיט זיא דרייטשלאנד, „ענן עס ניכט איי״ך פיינדליכעם „ענע צו אייגעם אינטלי־כע לאממס.) —

* (דאס גרנדשרייבען דער רומענישען רעגיערונג.) נאכדעם דאס מאגערע געזעטץ אבער דיא „דענ־עמאנצ־פאציאָן אָן רומענען אָן בידען קאממערן אנגע־נאָממען אונד אָאָם פיינסטען מאנקיאנירט יאָרדע בעשטערכעט זיך נון דיא רומענישע רעגערונג, פיר דיעזעם געזעטץ אי״ך דיא צשטיממונג דער גראָס־מעכטע צו געגענען. זיא לייגט אבער אלס גראָס־מעכטע אונד אלס אללע רומענישען געזאנדטען בייא דען פערשיעדענען

נאָממען־פערצייכנים „ענער איזראעליטען, „יעלכע זאָגליך עמאנציפירט „ערדען זאָללען, „פערזאָר־פען. מאן האט דיעזעם עמאנציפאצאָנס־רעכט גיר „ענען איזראעליטען אינגעדיממט, „יעלכע אין דער רומענישען אימטע גערעגט האבען. — אללין איך דיא אָאָן דער רעגיערונג בעגעגטען איזראע־ליטען האבען צוייא אָאָרטהיילע פערהאלטען: ערסטענס, דאס „ענן זיא איינצעלן אים דאס הייס־מאטס־רעכט אנזוכען, דאסזעלבע איהנען איך גע־ווערט ווערדען מוס. צווייטענס, דאס זיא נאך ער־לאנגונג דעס הייסמאטס־רעכטעס ניכט 10 יאהרע יזראעליטען מיססען, אם אין דען בעזיטצען דעס שטאאטס־בירגער־רעכטעס גיר „געלאנגען. „ענן דיא איבריגען איזראעליטען בעטרעפפט, זיא „אללטען דיא „גענגער. דאס צור ערטהיילונג דעס הייסמאטס־רעכטעס אן „ערען אינגעלגען אינע „מאָראָרטעט אינע „מאָראָרטעט ערפאָר־דערליך זיא. דיא רעגיערונג האט׳ס „ערָאָך הורכגע־זעטצט. דאס לייט דעס גיען געזעטצעס אינע בלאָסע מאָראָרטעט הינצי גענגען. מאן זיעהט אלזאָ, דאס דיא רעגיערונג, אונגערהאלב דער גיענצען דער מאָגליכקייט, בעשטרעבט זיא״ר, אינע גיסטייג לאָ־זונג דער „ייען־פיראָגע הערבייגיפיהרען. „אָפּר זיא מיט דען גענגערן שרייטט פיר שרייטט דען קאמפף אינגאנדס. — גייאלט האט זיא ניכט אנזעטצען דיא״פען אינר אי״ך ניכט אָאָנגען. דיא דיעזעם פיר דיא „ייען זעלבסט גגעפערליך העטצט „יערדען מיססען. דיא „ייען „ערדען אלס אינר אינגע־בען זיך מיט דער ארט אינר „ייזיג. „יא דיא „ייען־עמאנציפאצאָן צו שטאנדע גגעקאמטען, אי״ך צו־פיערדען. דאס גגעהט אים דען צאהלרייכען גגעזיכען אינגעגלעגער איזראעליטען הערפאָר. דיא שאָן בייז הייטע אים דען פערשיעדענען גגעגנעדען בייא דען קאממערן אינגעלפיפען „ענען ערטהיילונג דעס הייס־מאטס־רעכטס. — הערר גגעאנדטער: „אללען יא דיעזעם רונדשרייבען „ענער גראָס־מאכט, בייא דער יא רומענען פערטרעטען, אבשיפּטליך מיטטהייל־לען, „יי״ר אָאָפּפען, דאס דיא גראָס־מעכטע בייא גע־גייער בעגאָרטהיילונג דער צישענדרע אן רומענען אונזער ערנסטעס שטרעבען „יידדיגען „ערדען. — באָרעסקאָ, רומענישער מיניסטער דעס אי״סערן. (זיא „יי״ט דאס רונדשרייבען. „ענן דיא רומענישע רעגיערונג זיך אין דער עמזעלבען פיר הייר נגם זיא אים דיעס אין צי״בען דאָפּר. דאס זיא זעלבסט אבערצייגט איזט. „יא „ענג דיך דאס גייע „ידנע, עמאנציפאצאָנס־געזעטץ דעס גרונדזאטצע דער שטרעגגען גערעכטיגקייט דען „ידען „ענגאנדער גגעגנע גגעלייסטעט „ערדע. טראָטצדעם גלייבען „יי״ר גגעט, דאס דיא גראָס־מעכטע אינגבלקליך אינגען דרוק אי״ך רומענען אי״סאבען „ערדען. אם אינע פאָללשטענדיגע עמאנציפאצאָן צו גרייעלען. מאן

גראָממעכטען אין הייזיגע בעצגלייכעם רונדשרייבען ערגעהען, דעם „יי״ר אָאָלגענדע שטעללען גגעגנעד־מען: „הערר גגעאנדטער: דאס „ידענ־עמאנציפאצ־אָאָנס־גגעזעטץ אין רומענען איזט נון צור טהאטזאכע גגעאָרדען. עס איזט „אָהל ניכט זאָ גגעסטיגאָאָס־גגעפאללען, „יא דיא רעגיערונג עס אָרשפּרינגלי־וגגשטיגאָ. אללין אנגעזיכטס דער העפּטגען פאָרטגען קעמפפפּט מיסטע דיא רעגיערונג בעצגלייך מאנך „יי״כטגער פגנקטע גאכגעבען. צור הורכברינגונג אָהרעס אָרשפּרינגלי־כען פאָלגעס העטצט זיא גגעמליך אינע „מאָראָרטעט האבען מיססען, דא הייצגי־אינע „אמגערגונג דער גרגרגזעזעטצגע „ערפאָר־דערליך יא״ר. — דער ערבישטרעטט שטיממונג אגטגער דען פאָרטיגאנד אין דען קאממערן לאָגגטגן זיא „ערָאָך אי״ך דיא „ערהייטגונג דער „אטהגען „יי״־דרשטגער־מאָראָרטעט ניכט האָפּפען. עס בלייבען דער רעגיערונג דאהער גר צוייא „ייגגע אָפּפען: גגגטגיעדער זעלבסט צוריקטרעטען אָדער דיא קאממערן אָפּפאָלגען אונד אינע גגי־„אהל אי״ס־שרייבען. גון, אין רוהיגען צישען „יידדע דיא רעגיע־רונג גגייס צוריקגעטרעטען זיי״ן: אללין אגמטגען אינגער זאָלכען פערבגטטערונג דער פאָרטיגען הור־פּטע זיא דעס אים אגטגערעפפטע דעס לאנדעס ניכט טהון, דא הייזיהר אינע זעהר קלעגליכע פערגגי־רונג העטצטע גגגשטעהען מיססען. דיא גגיגגן מגגגס־טער העטצטען גגעלייר אים דער מגטצע דער פאָר־טיגען פרגגגגונג „יערדען מיססען, „יעלכע זיך יא גגע־גגגגגגטיג אי״פּפּ העפּטגטע אגפּיגדען אונד בע־קעמפפּען. רעגיע מגגסטער, דיא זיך פערזאנלי־האפפטען, העטצטען קגגגע אגגהגגגליכע רעגגערונג בגלרען לאָגגגגן, אגגע אלכע רעגגערגגגגג